

Službeni list

Europske unije

C 286



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Svezak 58.

29. kolovoza 2015.

Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2015/C 286/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.7645 – Mylan/Perrigo) ⁽¹⁾	1
2015/C 286/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.7722 – 3i Group/AMP Capital Investors/ESVAGT) ⁽¹⁾	1

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2015/C 286/03	Tečajna lista eura	2
---------------	--------------------------	---

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

2015/C 286/04	Ažurirani popis boravišnih dozvola iz članka 2. stavka 15. Uredbe (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o Zakoniku Zajednice o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama)	3
---------------	--	---

HR

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

V. Objave

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

Europska komisija

2015/C 286/05	Obavijest o konačnoj antidampinškoj pristojbi na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine te o kompenzacijskim mjerama na snazi u pogledu uvoza u Uniju kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine: promjena naziva trgovačkog društva koje podliježe pojedinačnoj stopi antidampinške pristojbe i pojedinačnoj stopi kompenzacijske pristojbe	6
2015/C 286/06	Obavijest o konačnoj antidampinškoj i kompenzacijskoj pristojbi koja je uvedena na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine: promjena naziva trgovačkog društva koje podliježe preuzimanju obveze	7

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.7645 – Mylan/Perrigo)****(Tekst značajan za EGP)**

(2015/C 286/01)

Dana 29. srpnja 2015. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na web-mjestu Komisije posvećenom tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na web-mjestu EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32015M7645. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.7722 – 3i Group/AMP Capital Investors/ESVAGT)****(Tekst značajan za EGP)**

(2015/C 286/02)

Dana 25. kolovoza 2015. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na web-mjestu Komisije posvećenom tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na web-mjestu EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32015M7722. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

28. kolovoza 2015.

(2015/C 286/03)

1 euro =

Valuta			Tečaj		
USD	američki dolar	1,1268	CAD	kanadski dolar	1,4954
JPY	japanski jen	136,16	HKD	hongkonški dolar	8,7327
DKK	danska kruna	7,4630	NZD	novozelandski dolar	1,7477
GBP	funta sterlinga	0,73210	SGD	singapurski dolar	1,5844
SEK	švedska kruna	9,4953	KRW	južnokorejski von	1 327,20
CHF	švicarski franak	1,0807	ZAR	južnoafrički rand	14,9146
ISK	islandska kruna		CNY	kineski renminbi-juan	7,1998
NOK	norveška kruna	9,3400	HRK	hrvatska kuna	7,5610
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 794,75
CZK	češka kruna	27,048	MYR	malezijski ringit	4,7165
HUF	mađarska forinta	314,80	PHP	filipinski pezo	52,631
PLN	poljski zlot	4,2405	RUB	ruski rubalj	75,5398
RON	rumunjski novi leu	4,4313	THB	tajlandski baht	40,439
TRY	turska lira	3,2921	BRL	brazilski real	4,0171
AUD	australski dolar	1,5789	MXN	meksički pezo	19,0764
			INR	indijska rupija	74,5519

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

Ažurirani popis boravišnih dozvola iz članka 2. stavka 15. Uredbe (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o Zakoniku Zajednice o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) ⁽¹⁾

(2015/C 286/04)

Objavljivanje popisa boravišnih dozvola iz članka 2. stavka 15. Uredbe (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o Zakoniku Zajednice o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) temelji se na podacima koje su države članice dostavile Komisiji u skladu s člankom 34. Zakonika o schengenskim granicama.

Osim objavljivanja u Službenome listu, podaci koji se ažuriraju jednom mjesečno dostupni su na *web*-mjestu Glavne uprave za unutarnje poslove.

GRČKA

Zamjena popisa objavljenog u SL C 239, 6.10.2009.

1. Boravišne dozvole izdane prema jedinstvenom obrascu

— Άδεια παραμονής αλλοδαπού

(Boravišna dozvola za stranca – izdaje se svim strancima koji su zakonito u Grčkoj)

— Άδεια διαμονής ομογενών Αλβανίας (ενιαίου τύπου)

(Boravišna dozvola državljana Albanije koji su grčkog podrijetla – vrijedi do deset (10) godina i odobrava se građanima Albanije koji su grčkog podrijetla i članovima njihovih obitelji radi boravka i rada u Grčkoj)

— Άδεια διαμονής

(Boravišne dozvole koje se izdaju izbjeglicama korisnicima međunarodne zaštite (ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ) s rokom važenja do tri godine.)

2. Sve druge isprave koje se izdaju državljanima trećih zemalja i jednake su vrijednosti kao boravišna dozvola

— Δελτίο Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(Boravišna iskaznica člana obitelji građana EU-a – izdaje se državljanima trećih zemalja koji su članovi obitelji grčkog građana ili građana Europske unije i roditeljima maloljetne djece)

— Δελτίο Μόνιμης Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(Dozvola za stalni boravak člana obitelji građanina EU-a – izdaje se državljanima trećih zemalja koji su članovi obitelji grčkog građana ili građana Europske unije i roditeljima maloljetne djece)

— Άδεια διαμονής αλλοδαπού (βιβλιάριο χρώματος λευκού)

(Boravišna dozvola za stranca (bijela knjižica) – izdaje se:

— osobama koje su prepoznate kao izbjeglice prema Ženevskoj konvenciji iz 1951. 1951.,

— stranci grčkog podrijetla (osim državljana Albanije))

— Δελτίο ταυτότητας αλλοδαπού (χρώμα πράσινο)

(osobna iskaznica za stranca (zelena) – izdaje se strancima grčkog podrijetla. Može vrijediti ili dvije godine ili pet godina.)

⁽¹⁾ Vidjeti popis prethodnih objava na kraju teksta.

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (χρώμα μπλε)

(Posebna osobna iskaznica za strance grčkog podrijetla (bež boje) – izdaje se albanskim državljanima grčkog podrijetla. Vrijedi tri godine. Iskaznica se izdaje i njihovim supružnicima i potomcima grčkog podrijetla, neovisno o državljanstvu, pod uvjetom da postoji službena dokumentacija kojom bi se dokazale njihove obiteljske veze)

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (χρώμα ροζ)

(Posebna osobna iskaznica za strance grčkog podrijetla (ružičasta) – izdaje se strancima grčkog podrijetla iz bivšeg SSSR-a. Ima neograničen rok valjanosti)

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς

(Posebna osobna iskaznica za strance grčkog podrijetla – vrijedi deset (10) godina i izdaje se albanskim državljanima grčkog podrijetla i članovima njihovih obitelji).

— Ειδικές Ταυτότητες της Διεύθυνσης Εθιμοτυπίας του Υπουργείου Εξωτερικών

(Posebne osobne iskaznice koje izdaje Uprava za protokol Ministarstva vanjskih poslova)

— Format „D” (diplomatsko osoblje) (crvene boje)

Ova se isprava izdaje voditelju i članovima svih diplomatskih misija i članovima njihovih obitelji (supružnicima i djeci do osamnaeste godine starosti) koji su nositelji diplomatskih putovnica.

— Format „A” (administrativno i tehničko osoblje) (narančaste boje).

Ova se isprava izdaje članovima osoblja diplomatskih misija i članovima njihovih obitelji, njihovim supružnicima i djeci do osamnaeste godine starosti) koji su nositelji službenih putovnica.

— Format „S” (pomoćno osoblje) (zelene boje)

Ova se isprava izdaje članovima pomoćnog osoblja diplomatskih misija i članovima njihovih obitelji (supružnicima i djeci do osamnaeste godine starosti).

— Format „CC” (konzularni dužnosnik) (plave boje)

Ova se isprava izdaje članovima konzularnog osoblja i članovima njihovih obitelji (supružnicima i djeci do osamnaeste godine starosti).

— Format „CE” (konzularni zaposlenik) (svjetloplave boje)

Ova se isprava izdaje članovima administrativnog osoblja konzularnih tijela i članovima njihovih obitelji (supružnicima i djeci do osamnaeste godine starosti).

— Format „CH” (počasni konzularni dužnosnik) (sive boje)

Ova se isprava izdaje počasnim konzulima.

— Format „IO” (međunarodna organizacija) (tamnoljubičasta)

Ova se isprava izdaje članovima osoblja međunarodnih organizacija i članovima njihovih obitelji (supružnicima i djeci do osamnaeste godine starosti) koji imaju status diplomata.

— Format „IO” (međunarodna organizacija) (svjetloljubičasta)

Ova se isprava izdaje članovima administrativnog osoblja međunarodnih organizacija i članovima njihovih obitelji (supružnicima i djeci do osamnaeste godine starosti).

Popis prethodnih objava

SL C 247, 13.10.2006., str. 1.	SL C 108, 7.4.2011., str. 6.
SL C 153, 6.7.2007., str. 5.	SL C 157, 27.5.2011., str. 5.
SL C 192, 18.8.2007., str. 11.	SL C 201, 8.7.2011., str. 1.
SL C 271, 14.11.2007., str. 14.	SL C 216, 22.7.2011., str. 26.
SL C 57, 1.3.2008., str. 31.	SL C 283, 27.9.2011., str. 7.
SL C 134, 31.5.2008., str. 14.	SL C 199, 7.7.2012., str. 5.
SL C 207, 14.8.2008., str. 12.	SL C 214, 20.7.2012., str. 7.
SL C 331, 21.12.2008., str. 13.	SL C 298, 4.10.2012., str. 4.
SL C 3, 8.1.2009., str. 5.	SL C 51, 22.2.2013., str. 6.
SL C 64, 19.3.2009., str. 15.	SL C 75, 14.3.2013., str. 8.
SL C 198, 22.8.2009., str. 9.	SL C 77, 15.3.2014., str. 4.
SL C 239, 6.10.2009., str. 2.	SL C 118, 17.4.2014., str. 9.
SL C 298, 8.12.2009., str. 15.	SL C 200, 28.6.2014., str. 59.
SL C 308, 18.12.2009., str. 20.	SL C 304, 9.9.2014., str. 3.
SL C 35, 12.2.2010., str. 5.	SL C 390, 5.11.2014., str. 12.
SL C 82, 30.3.2010., str. 26.	SL C 210, 26.6.2015., str. 5.
SL C 103, 22.4.2010., str. 8.	

V.

(Objave)

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

EUROPSKA KOMISIJA

Obavijest o konačnoj antidampinškoj pristojbi na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine te o kompenzacijskim mjerama na snazi u pogledu uvoza u Uniju kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine: promjena naziva trgovačkog društva koje podliježe pojedinačnoj stopi antidampinške pristojbe i pojedinačnoj stopi kompenzacijske pristojbe

(2015/C 286/05)

Uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine podliježe antidampinškoj pristojbi uvedenoj Provedbenom uredbom Vijeća (EU) br. 1238/2013 ⁽¹⁾ te kompenzacijskoj pristojbi uvedenoj Provedbenom uredbom Vijeća (EU) br. 1239/2013 ⁽²⁾.

Trgovačko društvo *Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd*, dodatna oznaka TARIC B893 (zajedno sa svoja dva povezana trgovačka društva čiji nazivi ostaju nepromijenjeni), koje podliježe pojedinačnoj stopi antidampinške pristojbe od 41,3 % i pojedinačnoj stopi kompenzacijske pristojbe od 6,4 % u skladu s Provedbenim uredbama Vijeća (EU) br. 1238/2013 i 1239/2013, obavijestilo je Komisiju o promjeni svojeg naziva u *China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd*.

Trgovačko je društvo tvrdilo da promjena njegova naziva ne utječe na njegovo pravo da nastavi ostvarivati korist od pojedinačne antidampinške pristojbe i pojedinačne stope kompenzacijske pristojbe koje su se ranije primjenjivale na trgovačko društvo *Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd*.

Komisija je pregledala dostavljene podatke i zaključila da promjena naziva ni na koji način ne utječe na zaključke Uredaba (EU) br. 1238/2013 i 1239/2013.

Stoga bi upućivanje u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1238/2013 i upućivanje u Prilogu 1. Uredbi (EU) br. 1239/2013 na sljedeće:

Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd	B893
Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd	
Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	

trebalo tumačiti kao sljedeće:

China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd	B893
Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd	
Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	

Dodatna oznaka TARIC B893, prethodno dodijeljena trgovačkom društvu *Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd* i njegovim dvama povezanim trgovačkim društvima, primjenjuje se na trgovačko društvo *China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd* i njegova dva povezana trgovačka društva.

⁽¹⁾ SL L 325, 5.12.2013., str. 1.

⁽²⁾ SL L 325, 5.12.2013., str. 66.

Obavijest o konačnoj antidampinškoj i kompenzacijskoj pristojbi koja je uvedena na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine: promjena naziva trgovačkog društva koje podliježe preuzimanju obveze

(2015/C 286/06)

Preuzimanje obveze u okviru antidampinškog i antisubvencijskog postupka u vezi s uvozom kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine prihvaćeno je Provedbenom odlukom Komisije 2013/707/EU ⁽¹⁾.

Trgovačko društvo *Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd*, dodatna oznaka TARIC B893 (zajedno sa svoja dva povezana trgovačka društva čiji nazivi ostaju nepromijenjeni), čije je preuzimanje obveze prihvaćeno Odlukom 2013/707/EU, obavijestilo je Komisiju o promjeni svojeg naziva u *China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd*.

Trgovačko je društvo tvrdilo da promjena njegova naziva ne utječe na njegovo pravo da nastavi ostvarivati korist od pojedinačnih stopa pristojbe koje su se ranije primjenjivale na trgovačko društvo *Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd*.

Komisija je pregledala dostavljene podatke i zaključila da promjena naziva ni na koji način ne utječe na zaključke Odluke 2013/707/EU.

Stoga bi upućivanje u Prilogu Odluci 2013/707/EU na sljedeće:

Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd	B893
Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd	
Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	

trebalo tumačiti kao sljedeće:

Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd	B893
China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd	
Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	

Dodatna oznaka TARIC B893, prethodno dodijeljena trgovačkom društvu *Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co. Ltd* i njegovim dvama povezanim trgovačkim društvima, primjenjuje se na trgovačko društvo *China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd* i njegova dva povezana trgovačka društva.

⁽¹⁾ SL L 325, 5.12.2013., str. 214.

